

Додаток 9
до Положення про ідентифікацію

та реєстрацію коней
(пункт 4.3)

(титульна сторінка)

ПАСПОРТ КОНЯ

Identification document of the horse

Серія _____ Номер _____

Ідентифікаційний номер коня

Identification number of the horse

Кличка коня _____

Name of the horse

Порода _____

Breed

Витяг з Положення про ідентифікацію та реєстрацію коней

4.1. Паспорт коня (паспорт віслюка/мула/лошака) видається на кожну тварину, ідентифіковану і зареєстровану в установленому цим Положенням порядку, є супровідним документом на коня при будь-якому його переміщенні і зберігається за місцеперебуванням коня.

4.2. Наявність паспорта є обов'язковою при участі коня у виставках, виводках, іподромних випробуваннях, спортивних змаганнях, ветеринарно-санітарних обробках та оглядах, продажу коня та його забою.

4.6.1. Відомості про коня містять: ідентифікаційний номер, код мікрочипа (за наявності), дату народження, кличку, стать, масть, породну належність, реєстрацію в ДКПК (за наявності), походження (номер за ДКПК (для племінних коней), кличку, рік народження і породу батька, матері і батька матері), місце народження; відомості про власника, які містять назву господарства, прізвище, ім'я та по батьковій фізичної особи, поштову адресу.

4.10. Обмін паспорта або видача нового здійснюється у разі, якщо:

власником були встановлені розбіжності в записях паспорта із записами книги обліку ідентифікованих коней;

паспорт став непридатним для користування;

паспорт утрачено.

4.11. У разі виявлення помилок у паспорті, його пошкодження або втрати власник/утримувач повинен протягом 7 днів після виявлення розбіжностей, установлення факту пошкодження або втрати звернутися до Адміністратора Реєстру тварин із заявою про внесення змін у Реєстр тварин та/або видачу нового паспорта і додати до заяви паспорт, який потрібно замінити.

4.12. Оформлення та видача нового паспорта замість зіпсованого, пошкодженого або втраченого проводиться Адміністратором Реєстру тварин у місячний термін з моменту отримання від власника заяви та паспорта (у разі його пошкодження), який підлягає обміну.

4.13. Паспорт, що видається замість утраченого або пошкодженого, містить відмітку "Виданий повторно".

4.14. Після повторної видачі паспорта знайдений утрачений паспорт є недійсним і власник/утримувач зобов'язаний повернути його Адміністратору Реєстру тварин для знищення.

4.15. Власник/утримувач повинен подавати паспорт Адміністратору Реєстру тварин для внесення відповідних відміток у разі:

купівлі коня;

зміни клички коня або інших ідентифікаційних даних;

кастрації коня.

Після внесення необхідних відміток Адміністратор Реєстру тварин повертає паспорт власнику/утримувачу.

4.16. У разі появи в коня протягом життя додаткових набутих прикмет (тавра, електронного мікрочипа тощо) власник/утримувач подає до Адміністратора Реєстру тварин заяву про внесення змін до

Реєстру тварин і реєстраційну картку коня (реєстраційну картку віслюка/мула/лошака) із зазначенням цих змін.

4.17. Паспорт коня (паспорт віслюка/мула/лошака), що пав, повертається Адміністратору Реєстру тварин для знищення.

Ідентифікаційний номер коня _____
Identification number of the horse

Серія..... Номер.....

1. ВІДОМОСТІ ПРО КОНЯ ТА ЙОГО ВЛАСНИКА
Information about the horse and its owner

Код мікрочипа _____
Microchip

Кличка Стать Масть
Name Sex Colour

Порода Дата народження
Breed Date of birth

Місце народження/*Place of birth*

Посилання на ДКПК/*Stud Book Reference*

Батько/*Sire*

Мати/*Dam*

Батько матері/*Maternal grandsire*

Власник/*Owner*

Адреса/*Address*

Дата видачі
Date of issuing

Печатка і підпис
Stamp and signature

2. РЕЄСТРАЦІЯ ЗМІНИ ВЛАСНИКА
Registration changes of ownership

Дата реєстрації <i>Date of registration</i>	Прізвище, ім'я, по батькові/найменування власника <i>Name of the owner</i>	Адреса/місцезнаходження власника <i>Address of the owner</i>	Печатка Адміністратора Єдиного державного реєстру тварин <i>Stamp of Registry Administrator animals</i>

3. РОДОВІД КОНЯ
Pedigree

Номер за ДКПК Кличка
Stud Book number Name

Батько	Батько батька (ББ)	БББ	ББББ
		МББ	МБББ
	Мати батька (МБ)	БМБ	БМББ
		ММБ	ММББ
Мати	Батько матері (БМ)	ББМ	БББМ
		МБМ	МББМ
	Мати матері (ММ)	БММ	БММБ
		МММ	МММБ

4. ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ ОПИС КОНЯ

Графічний опис відмітин та прикмет

Outline diagram

Кличка <i>Name</i>	Дата народження <i>Date of birth</i>	Ніс	Стать <i>Sex</i>	Масть <i>Colour</i>
Зміна клички Дата	Печатка Адміністратора Єдиного державного реєстру тварин	Відмітка про кастрацію Дата	Печатка Адміністратора Єдиного державного реєстру тварин	

Письмовий опис відмітин та прикмет

Description of the markings

Голова/*Head* _____Шия/*Neck* _____Передні кінцівки/*Fore legs*
ліва/*left* _____права/*right* _____Задні кінцівки/*Hind legs*
ліва/*left* _____права/*right* _____Тулуб/*Body* _____Прикмети/*Marks* _____Місце і дата опису
Date and place of description _____

Ідентифікаційний номер коня _____
 Identification number of the horse

Серія..... Номер.....

5. ПЕРЕВІРКА ДАНИХ, ЩО МІСТЯТЬ ОПИС ВІДМІТИН ТА ПРИКМЕТ КОНЯ

Check of the data which contain the description of marks and signs

Відповідність із графічним і письмовим описом перевіряється завжди, коли цього вимагають правила.

Дата Date	Місце Place	Мета контролю Purpose of control	Печатка і підпис особи, яка уповноважена проводити контроль Stamp and signature of competent authority

6. ВІДМІТКИ ПРО ПРОВЕДЕНІ ВАКЦИНАЦІЇ ПРОТИ ГРИПУ КОНЕЙ

Vaccination records equine influenza only

Детальні дані про кожне щеплення, яке проводилося коню, записуються чітко та засвідчуються підписом і печаткою (за наявності) ветеринарного лікаря із зазначенням імені та прізвища.

Дата Date	Місце Place	Вакцина/Vaccine		Прізвище, печатка (за наявності) і підпис лікаря ветеринарної медицини Name, signature and stamp of veterinarian
		назва name	номер серії batch number	

Ідентифікаційний номер коня _____
 Identification number of the horse

7. ВІДМІТКИ ПРО ІНШІ ВАКЦИНАЦІЇ (крім грипу)

Vaccination records diseases other than equine influenza

Дата Date	Місце Place	Вакцина			Прізвище, печатка (за наявності) і підпис лікаря ветеринарної медицини Name, signature (the presence) and stamp of veterinarian
		назва name	номер серії batch number	хвороба disease	

Ідентифікаційний номер коня _____
Identification number of the horse

8. ЛАБОРАТОРНІ ДОСЛІДЖЕННЯ

Laboratory health tests

Результат кожного проведеного уповноваженою лабораторією дослідження з урахуванням інфекційних хвороб записується лікарем ветеринарної медицини.

Дата <i>Date</i>	Мета дослідження <i>Transmissible disease tested for</i>	Вид дослідження <i>Type of test</i>	Лабораторія <i>Official laboratory</i>	Результат дослідження <i>Result of test</i>	Прізвище, підпис та печатка (за наявності) лікаря ветеринарної медицини <i>Name, signature (the presence) and stamp of veterinarian</i>

9. ОБЛІК ЗАСТОСУВАННЯ ВЕТЕРИНАРНИХ ЛІКАРСЬКИХ ПРЕПАРАТІВ

The account of application of veterinary medical products

У цьому розділі лікар ветеринарної медицини, що проводить лікування коня, зазначає дату, місце лікування і назву кожного ветеринарного лікарського препарату, що застосовувався для лікування коня, та засвідчує це своїм підписом і печаткою (за наявності).

Дата останнього застосування ветеринарного лікарського засобу <i>Date of last application of a veterinary medical product</i>	Місце застосування (адреса, найменування господарства) <i>Place of application (the address, name of farmstead)</i>	Основна(і) діюча(і) речовина(и) ветеринарного лікарського засобу <i>The basic operating substance(s) of a veterinary medical product</i>	Лікар ветеринарної медицини, відповідальний за призначення ветеринарних лікарських засобів <i>The doctor of veterinary medicine responsible for appointment of veterinary medical products</i>	
			прізвище, ім'я, по батькові <i>name</i>	підпис, печатка (за наявності) <i>signature and stamp (the presence)</i>

Директор Департаменту ринків тваринництва з Головною державною племінною інспекцією

Д.М. Микитюк

{Положення доповнено додатком 9 згідно з Наказом Міністерства аграрної політики № 85 від 25.02.2008; в редакції Наказу Міністерства аграрної політики та продовольства № 484 від 18.12.2015}